

DOSSIER DE PRESSE / EPK



présente / presents



Documentaire, 45 min., réalisé par Sylvie Rosenthal  
*Documentary, 45 min., directed by Sylvie Rosenthal*

### Synopsis court / Short Synopsis

Le documentaire *AVEUGLES DE LUXE* va à la rencontre de neuf Québécois et Québécoises ayant une déficience visuelle et qui pratiquent avec succès un métier, une profession, ou dirigent une entreprise. Ni héros ni victimes, les participants du documentaire sont hauts en couleur, pleins de potentiel et d'humour. Ils n'ont qu'une seule envie : travailler et vivre comme tout le monde ! Par moment, leurs déficiences visuelles sont simulées, de sorte que le téléspectateur se retrouve dans la peau des protagonistes et saisit mieux leur quotidien, leurs revendications et l'importance de leur intégration sociale. Un film plein d'espoir et touchant.

*The documentary AVEUGLES DE LUXE follows nine Quebecers with differing visual impairments who successfully navigate professional life in the "real world." Entrepreneurs, professionals, tradespeople: each participant shares their personal journey on the road to professional success, challenging societal attitudes about blindness as a disability. Rejecting labels of 'hero' or 'victim,' these blind professionals are vibrant, funny, dynamic and determined. They are highly relatable in their desire to succeed in work and in life - just like the rest of us!*

*At times, the visual impairments of the protagonists are simulated on-screen to further immerse the viewer in the protagonists' worlds, to gain insight into their everyday lives and illuminate the unique perspectives they bring to the importance of social integration and participation for the differently-abled.*

### Synopsis long / Long Synopsis

Le documentaire *AVEUGLES DE LUXE* va à la rencontre de neuf Québécois et Québécoises ayant une déficience visuelle et qui pratiquent avec succès un métier, une profession, ou dirigent une entreprise. Ni héros ni victimes, les participants du documentaire sont hauts en couleur, pleins de potentiel et d'humour. Ils n'ont qu'une seule envie : travailler et vivre comme tout le monde !

Pour sensibiliser aussi bien la population que le milieu du travail, neuf protagonistes aveugles ou malvoyants nous laissent d'abord entrer dans leur quotidien de travail. Qu'ils soient agriculteur, massothérapeute, procureur de la Couronne, cuisinier, conceptrice en éclairage de la scène, enseignant, spécialiste en réadaptation en déficience visuelle, étudiante employée au café-étudiants et conseiller à l'UQÀM, ils surmontent leur insécurité et leurs peurs, réussissent à s'adapter, à effectuer leurs tâches autrement et à s'intégrer pleinement au travail, malgré leur déficience visuelle. Ils ont acquis une autonomie plus grande et une meilleure qualité de vie. La caméra a aussi capté les protagonistes dans l'intimité réjouissante de leur vie familiale ou de leur cercle d'amis. Par moment, la réalisatrice a simulé les déficiences visuelles des participants, de sorte que le téléspectateur se retrouve dans leur peau et saisit mieux leur quotidien, leurs revendications et l'importance de leur intégration sociale.

Au Québec, 140 000 personnes vivent avec une limitation visuelle, mais seulement 35% des gens qui ont une déficience visuelle et en âge de travailler occupent un emploi. N'est-il pas temps que cela change? Pourquoi mettre de côté tant de personnes aussi talentueuses, et doublées d'une envie de vivre peu commune ?

## Synopsis long / Long Synopsis (suite)

*The documentary AVEUGLES DE LUXE follows nine Quebecers with differing visual impairments who successfully navigate professional life in the “real world.” Rejecting easy labels of ‘hero’ or ‘victim,’ these blind professionals are vibrant, funny, dynamic and determined. Their main goal? To work, live and thrive - just like everyone else!*

*In a bid to sensitize both the workplace and the general public, AVEUGLES DE LUXE explores the daily work routines of nine protagonists with differing visual impairments. Each participant has a different job: dairy farmer, massage therapist, Crown prosecutor, cook, rehabilitation specialist in visual impairment, teacher, campus café employee, university career counsellor, and Stage lighting designer. They discuss the ups and downs of their challenges on the road to professional success, candidly confronting societal attitudes about blindness and disability as a barrier to meaningful work. Each participant addresses their fears and their insecurities, overcomes barriers with open-mindedness, persistence and resilience, and displays remarkable grace in integrating into their chosen profession despite - and sometimes because of - their visual impairment, acquiring a greater personal autonomy and a better quality of life as a result. The camera also follows the protagonists home, catching glimpses of them in private as they enjoy leisure time and relax with family and friends. At times, the visual impairments of the protagonists are simulated on-screen to further immerse the viewer in the protagonists’ unique worlds.*

*In Quebec, 140,000 people live with a visual limitation, but only 35% of those who are visually impaired and of working age are employed. Why are we overlooking so many talented, ambitious and clearly capable members of society? AVEUGLES DE LUXE challenges traditional notions of blindness and disability in order to examine the importance of social integration and participation for the differently-abled.*

## Fiche technique / *Technical Sheet*

Maison de production / *Production Company* : Brouhaha Films  
Recherchistes / *Researchers* : Sylvie Rosenthal et Emily Dore  
Scénaristes / *Scriptwriters* : Sylvie Rosenthal et Emily Dore  
Réalisatrice / *Director* : Sylvie Rosenthal  
Productrice / *Producer* : Sylvie Rosenthal  
Productrice déléguée / *Line producer* : Cécile Monteillet  
Preneuse de son / *Sound* : Lynne Trépanier  
Directeur de la photographie / *Cinematographer* : Julien Fontaine  
Monteur / *Editor* : Louis-Martin Paradis

## Informations techniques / *Technical information*

Titre / *Title* : Aveugles de luxe  
Pays de production / *Country of production* : Canada  
Année de production / *Year of production* : 2015  
Genre : Documentaire / *Documentary*  
Langue / *Language* : Français-French  
Durée / *Running time* : 45 min.  
Format tournage / *Shooting format* : HD  
Format / *Screening format* : HDCAM NTSC 24 i/s-FPS, 16/9 – couleur-color  
Son / *Sound* : stéréo  
Diffusion avec vidéodescription pour les personnes ayant une déficience visuelle / *Broadcast in described video for the visually impaired*

## Contact

Sylvie Rosenthal  
réalisatrice/productrice, *director/producer*  
Brouhaha Films  
3025, rue Sherbrooke Ouest, bureau 314  
Montréal (Québec) Canada  
H3Z 2S5  
Téléphone / *phone* : +1 514.938.0648  
sylvie@brouhahafilms.com  
www.brouhahafilms.com

## Biographie de la réalisatrice

Après des études en droit, **Sylvie Rosenthal** travaille comme assistante à la caméra à des longs métrages avant d'être cameraman pour la chaîne télé MusiquePlus.

Sylvie a réalisé et produit des documentaires pour le Musée de la civilisation. Puis elle a scénarisé et réalisé des documentaires diffusés à des chaînes télé canadienne dont **Bullet Proof** diffusé à la chaîne Global sur les sciences médico-légales; **Mommy, Mommy** diffusé à CBC et sélectionné dans plusieurs festivals nationaux et internationaux à propos d'un couple de lesbiennes qui tente d'adopter un enfant; et **Elle est belle au naturel** diffusé à Canal Vie à propos de femmes accros au maquillage qui relèvent un défi. Avec sa maison de production Brouhaha Films, Sylvie a coscénarisé, réalisé et produit **Partenaire invisible** qui brosse un portrait du dur quotidien de quatre aidants naturels, diffusé à RDI, le documentaire était en nomination aux Prix Gémeaux dans la catégorie Meilleur scénario de documentaire.

Elle a aussi écrit, réalisé et produit des courts métrages dont **La Bombe au chocolat** avec Pascale Montpetit, primé au Chicago International Film Festival, Shorts International Film Festival in New York, aux Rendez-vous du cinéma québécois et en nomination aux Prix Génie. Lions Gate Films a distribué le film en salle, il a été télédiffusé au Canada, en Europe et au Japon et le scénario a été publié dans la revue américaine *Scenario*. **Super Phoenix** avec David Boutin, Diane Lavallée, Julie Deslauriers et Anne Dorval a été primé au Yorkton Film & Video Festival et télédiffusé à TV5 Monde et à Moviola. Pour la télésérie Bliss, Sylvie a aussi réalisé **Chastity** et **Six Days** primé au Columbus International Film & Video Festival et télédiffusé à Showcase, TMN, Movie Central, Super Écran, Série +, Oxygen. À New York, Sylvie a étudié le jeu d'acteur au Neighborhood Playhouse. Elle a mis en scène et produit des pièces dont *Les Monologues du vagin*, une soirée-bénéfice au Lion d'Or avec, entre autres, Louise Portal, Monique Mercure, Marina Orsini, Céline Bonnier, Sylvie Léonard, Pierrette Robitaille, Markita Boies et Dominique Pétin.

## Biography of Director

**Sylvie Rosenthal** was born in Montreal and graduated from Law School before working as an assistant cameraman on feature films and as a cameraman for MusiquePlus (Montreal's MTV). She has directed and produced documentaries for museums and she has written and directed documentaries broadcast in Canada including "**Bullet Proof**" on Global TV about a revolutionary technology in forensic technologies; "**Mommy, Mommy**" about a lesbian couple's journey to adopt a child screened at many international film festivals and was broadcast on CBC and "**Elle est belle au naturel**" broadcast in on Canal Vie about women and the cult of beauty. With her Production company, Brouhaha Films, Sylvie cowrote, directed and produced "**Partenaire invisible**" which follows the stressful daily reality of four family caretakers on the brink of burnout as they care for their loved ones. The film was aired on Radio-Canada-RDI and was nominated at the Prix Gémeaux in the category of Best Documentary Script.

Sylvie has studied acting at the Neighborhood Playhouse and has directed and produced plays, including a V-Day benefit performance of "The Vagina Monologues" featuring notable Québécois actors. She has directed and produced short fiction films including: "**Super Phoenix**" awarded at the Yorkton Short Film & Video Festival in Canada and "**La Bombe au chocolat**" awarded at *The Chicago International Film Festival*, the *Shorts International Film Festival in New York* and at *Les Rendez-vous du cinéma québécois*. The film was nominated at the *Genie Awards* (Canada's Oscars) and theatrically released by Lions Gate Films. For the TV Serie Bliss she has directed "**Chastety**" and "**Six Days**" awarded at the *Columbus International Film & Video Festival*.

## Filmographie de la réalisatrice

PARTENAIRE INVISIBLE, documentaire, HD, 44 min, télédiffusé à RDI

ELLE EST BELLE AU NATUREL, documentaire, HD, 44 min, 2010, télédiffusé à Canal Vie

SUPER PHOENIX, court métrage, fiction, 35 mm, 24 min, 2007

- PRIX DU JURY, YORKTON FILM & VIDEO FESTIVAL

MOMMY, MOMMY, documentaire, vidéo, 52 min, 2007, télédiffusé à CBC

- Sélectionné dans plus de 15 festivals de films nationaux et internationaux

BULLET PROOF, documentaire, vidéo, 52 min, 2004, télédiffusé à Global

CHASTITY, court métrage - série télé *Bliss*, fiction, HD, 23 min, 2003

SIX DAYS, court métrage - télé série *Bliss*, fiction, HD, 23 min, 2002

- Mention honorable, COLUMBUS INTERNATIONAL FILM & VIDEO FESTIVAL, USA

LA BOMBE AU CHOCOLAT, court métrage, fiction, 35 mm, 15 min, 1997

- PRIX PLAQUE D'ARGENT, CHICAGO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
- MEILLEURE COMÉDIE, SHORTS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (New York)
- PRIX SUPER ÉCRAN, RENDEZ-VOUS DU CINÉMA QUÉBÉCOIS
- Nomination : meilleur court métrage de fiction, PRIX GÉNIE 1999

## Filmography of Director

PARTENAIRE INVISIBLE, documentary, HD, 44 min, RDI

ELLE EST BELLE AU NATUREL, Documentary, HD, 44 min., 2010, Canal Vie

SUPER PHOENIX, Short Film, fiction, 24 min., HD/35mm, 2007

- Jury Award, YORKTON SHORT FILM & VIDEO FESTIVAL

MOMMY, MOMMY, Documentary, 52 min., HD, 2007, CBC

- Screened at over 15 national and international film festivals

BULLET PROOF, Documentary, 52 min., video, 2004, GLOBAL TV

CHASTITY, Short Film, Fiction for TV Serie entitled *BLISS*, 23 min., video, 2003, Showcase

SIX DAYS, Short Film, Fiction for TV Serie entitled *BLISS*, 23 min., video, 2002, Showcase

- Honorable mention, COLUMBUS INTERNATIONAL FILM & VIDEO FESTIVAL, USA

LA BOMBE AU CHOCOLAT, Short film, Fiction, 15 min., 35mm, 1997

- Silver Plaque Award - CHICAGO INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
- Comedy Award - SHORTS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (New York)
- Super Écran Award- Best Script - RENDEZ-VOUS DU CINÉMA QUÉBÉCOIS
- Nomination: Best Live Action Drama, GENIE AWARDS 1999